



**Роман, 26 лет**  
<https://globerland.com/user/240846>

Город проживания: Китай, Шанхай

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)  
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)  
Русский - родной

## О себе

Добрый день! Меня зовут Роман, и на протяжении более 5 лет я проживаю в Китае, специализируясь на предоставлении услуг профессионального перевода. Мое первое образование в России связано с туризмом, а второе – с бизнес-управлением в Китае, что позволяет мне грамотно сочетать свои языковые навыки с глубоким пониманием культурных особенностей.

Я активноучаствую в международных выставках в Шанхае, Гуанчжоу и Ханчжоу, что дает мне возможность оказывать услуги перевода и сопровождения на высоком уровне. Благодаря знаниям деловой культуры и языков, я обеспечиваю точную и качественную связь между клиентами и их партнерами.

Также предлагаю услуги сопровождения на выставках, переговорах и заводах в Китае и странах СНГ, включая инспекцию фабрик и проверку оборудования и товара.

Помимо этого, готов разработать индивидуальный тур по всему Китаю с учетом пожеланий клиента. Мои услуги по переводу и сопровождению помогут Вам достичь успеха в переговорах и бизнесах с минимальными рисками и максимальной эффективностью!

Опыт работы переводчиком более 3-х лет. Опыт работы с Китаем более 7 лет.

Опыт работы в переводах по тематикам:

- Программирование сварочных станков FANUC
- Автозапчасти на грузовые машины.
- Автоматизация складов Wildberries. Концепт потока товара на сладе. Вопросы по IT.
- Промышленные сварочные станки
- Станки по обработке металла, ЧПУ станки
- Баллистические ракеты
- БПЛА
- Подводные бурильные установки
- Пеллетные камины HANKS
- Гидравлические фитинги
- Расширительные баки
- Частотные насосные станции SinControl
- Центрифуги
- Аппараты по варке и упаковке яиц
- Вакуумные упаковщики пищевой продукции
- Газовые котлы DYNASTY
- Производство станков по розливу напитков
- Группы быстрого монтажа, запорная арматура AOSKER
- Расширительные баки WUXI LINGQIAO MACHINERY EQUIPMENT
- Монолитные 3D принтеры
- Светочувствительные чипы
- Производство кабин машиниста для поездов метро
- Охладительные установки, промышленные вентиляторы
- Автомобильная промышленность, автозапчасти
- Оборудование для термической обработки материалов из алюминиевых сплавов
- Платежи из России в Китай в условиях ограничений 2024 года

- Инвестиции Китая в строительство завода по производству ионообменной смолы и производству серной кислоты в Казахстане
- Участие в пищевой выставке в Шанхае в ноябре 2023 года (переводчик РЭЦ)
- Посещение железнодорожной выставки в Шанхае в июне 2024 года(сопровождение клиентов)
- Посещение пищевой выставки в Шанхае в июне 2024 года (сопровождение клиентов)
- Посещение кантонской выставки в апреле 2024 года (сопровождение клиентов)
- Посещение выставки Hangzhou Digital в сентябре 2024 года (сопровождение клиентов)
- Посещение Shanghai Automechanika в декабре 2024 года (сопровождение клиентов)
- Промышленные печи для обработки сплавов металла
- Гидравлические фитинги
- Производство ротационный соединений
- Спец.техника для металлургических заводов по демонтажу футеровки и чистки шлаковозных чаш
- Производство огнеупорных материалов для металлургических заводов
- Несерийное производство комплектующих для спецтехники на металлургические заводы
- Оборудование для производства гаек, болтов, заклепок и т.д.
- Производство навесных врезных замков и дверных доводчиков

## Услуги

### Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

Перед началом работы необходимо подробно рассказать и объяснить суть встречи, так от этого зависит качество перевода.

## Туристические услуги

Туристический маршрут по вашему запросу а также готовые маршруты.

Лечебный, аттрактивный, спортивный туризм и шоп-туры.

## Образование

- "Международный бизнес" Магистратура, бизнес школа Алибабы в Hangzhou Normal University
- "Бизнес управление" Бакалавриат, Jiangsu University
- "Специалист по туризму" Среднее специальное образование, ФСПО АмГУ
- TEFL/TESOL. Курсы по английскому языку, преподавание как иностранного языка.

## Опыт работы

- Переводчик/менеджер по продажам в китайской компании по поставке автомобилей ELECTROHEAD
- Переводчик автомобильного ПО в компании BYD (русский язык)
- Специалист по миграции и переводчик в компании Синопек (中国石化)
- Помощник управляющего в Харбинском ресторане русской кухни
- Тур.менеджер и гид в Туристической компании Амурассо.

## Дополнительно

- Лицензия гида

[Перейти к профилю](#)

<https://globerland.com/user/240846>

